

# TOVERI

Lännen suomalaisen työväen liiton julkaisu, ilmestyy Astoriassa, Oregon, joka päivä sunnuntai-ilta.

**TOIMITUSKUNTA:**  
W. N. REIVO LAURI MOLLANEN  
ADOLPH SALMI A. E. MÄKELÄ  
SULO SYVÄNEN

## TOVERI (THE COMRADE)

The organ of the Finnish workers in the Western States. The only Finnish daily in the West. Published daily, except Sunday, at Astoria, Ore., by the Western Workers Publishing Society.

ANTTI J. PARTAN, Manager.

Entered as second-class mail matter July 18, 1914, at the postoffice at Astoria, Oregon, under the Act of March 3, 1879.

Ilmoitushinta 40c palstatunnalla. Kuukausilmoitukset \$1.50 kerta ja muistovarsilla \$2.00 kerta. Kiblaus, syntymä- ja avioliittolmoitukset 50c kerta. Hautaus- ja siunnauslmoitukset 25c kerta, naimistolmoitukset \$1.50 kerta, avioeroilmoitukset \$1.00 kerta. Seurat lmoitukset sopimukseen mukaan. Satunnaisia ilmoituksia tulee rahaa seuraksi mukaan. Englanninkielistä suomenaikaan vapoasti.

### TLAUSHINNAT

Yhdysvalloissa ja Kanadassa:  
Yksi vuosikerta... \$4.00  
Yksi kuukausi... \$1.33  
Suomen ja muuallakin kallempi.

Yksi vuosikerta... \$4.00  
Yksi kuukausi... \$1.33

### SUBSCRIPTION RATES:

In the United States and Canada:  
One year... \$4.00  
Six months... \$2.25  
Three months... \$1.33  
One month... .45

Advertising rates in effect July 1, 1917, 40 cents per inch. Special discount is allowed for larger and continuous advertisements.

TOVERI BOX 99, ASTORIA, ORE.

Huomautus: Kirjeitä lähettämällä on suositeltavaa kääntää ne englanniksi. Telefoni: kumari 365, toimitus 832.

## Silloin ja nyt.

Jos työläisten palkat ovat viime vuonna kohonneet 24 prosentin (joka on harvinaista), niin yksin ravintoloitten hinnat vievät kaikki siten saadut lisätulot, joten vaatetuksen, vuokran ja muihin kohonneisiin menoihin ei jää mitään. Ja sellaisissa tapauksissa, joissa palkat ovat vuosien 1913 ja 1917 välillä kohonneet 52 prosentilla, ovat ruokatarpeiden hinnat kohonneet vastaavassa määrässä, joten niidenkään työläisten lisääntyneet tulot eivät vielä riitä vaatetuksen ja muihin välttämättömiin tarpeisiin.

Yhäolevat numerot ovat Työtoimiston kuuksauskertymässä ja siis paikantamattomia. Joulukuun 16 p:stä 1915 joulukuun 16 p:ään 1916 kohosivat ruokatarpeiden hinnat 24 prosentilla ja joulukuun 15 p:nä, 1917, olivat ruokatarpeet yleensä 52 prosenttia kalliimmat kuin joulukuun 15 p:nä, 1913.

Kun palkkojen kohoaminen on tapahtunut samassa suhteessa kuin verrattain harvoilla aloilla, niin on työläisten keskimääräinen elintason ollut paikoittain alhainen. Totta kylläkin on, että joillakin ammattilaisilla ovat palkkojen korkeammat palkat, kuin neljä vuotta takaperin, mutta sekatyöläisten palkkoja ei ole kohoitettu läheskään elintarpeiden nousua vastaavassa määrässä.

Eikä työntekijällä ole aikeitaakaan korottaa järjestämättömyyden ja tavallisten sekatyöläisten palkkoja, vaan puhua hyväntekeväisyydestä ja viitata työläisten tuloalajaisuuteen. Onhan sitä hyviä tällä sitenkin, kun selittää että työläiset saavat kuitteen ja

seitsemän dollarin päiväpalkkoja. Saavathan ne, mutta kuinka suuret työläisjoukot? Totta on, että laajat teollisuusalat, kuten esim. hiilikaivokset, ovat melkein seisaussissa. Työtä tehdään muutama päivä viikossa, eikä niissä suinkaan ansaitse niin paljoa kuin elinkustannuksiin menisi.

Työläisten syytely on käynyt kaikilla aloilla niin tavaksi, että vaikka mitä tapahtuisi, josta porvarit eivät pidä, niin aina selitetään työvääjöstä syylliseksi. Ja mikäsi ei, kun työvääjöstä ei itselläänkaan ole mitään siltä vastaan, päättään siitä vaihteiluista, jolla se asiaan suhtautuu.

## Voittojen "pienentäminen".

Lihanpakkauksilaitokset ovat viimeaikaisen tutkimuksen tuloksina tulleet sängen huomattavasti niin suunnattomasti voittoisiksi, kuin työläistensä kuvaamattomasta kurjuudestaan, jotka useimmat paljastuivat, vaikka porvarillinen sanomalehdistö tekikin parhaansa uutisten salaamiseksi.

Että voitot eivät näyttäisi niin tavattoman suurilta, on esim. Swift-yhtiö nyt päättänyt korottaa osakepääomaa hiukan — viidelläkymmenellä prosentilla. Nykyinen osakepääoma on sata miljoonaa dollaria, ja se kohoetaan puoleentoistaataan. Se tapaamalla tämä korottaminen tapahtuu, on sängen mielentiloihin. Kahdenkymmenen viiden miljoonan dollarin osakkeet tarjotaan entisille osakkaille nimellisarvosta ja toiset kahdenkymmenen viiden miljoonan dollarin osakkeet tarjotaan entisille osakkaille nimellisarvosta ja toiset kahdenkymmenen viiden miljoonan dollarin osakkeet tarjotaan entisille osakkaille nimellisarvosta ja toiset kahdenkymmenen viiden miljoonan dollarin osakkeet tarjotaan entisille osakkaille nimellisarvosta.

Toimen mahdollisuus on, että korotetaan lihan hintaa, jotta voitot pysyisivät "normaalissa". Kun täytyy hankkia esim. kymmenen prosentin voitto sadan viidelläkymmenen miljoonan dollarin pääomalle nykyisen sadan miljoonan dollarin pääoman sijaan, niin täytyy tulojen kohota viidelläkymmenellä prosentilla. Lihan hintaan kohoaminen ei ole mikään odottamaton seikka, niin

ole löytnyt. Nyt tullen jättämään expressiyhtiölle vaatimukseen, että he maksavat nimulle korvauksen siitä ajasta, jonka kuluu näiden kirjeiden ja kertomuksien kirjoittamiseen. Enkä tule enää lähettämään "ensimmäisen luokan tavaraa" expressissa.

Sanomalehtimiehillä yleensä on paljonkin syytä, joihin he voivat turvautua silloin kun he joutuvat puolustamaan itseään siitä että eivät ole kirjottaneet tuttavilleen kirjeitä. Puhui paoliin tasana sanomalehtimiehin "jähissä" luonnollisesti on se, että siinä on niin paljon kirjottamista ja niin paljon lukemista, joita molempia sanomalehtimies joutuu tekemään paikohissin. Kirjottaa täytyy tietyksi niin paljon kuin vain suinkin ehdi ja jaksaa, ja jos kirjotukseen ei saa sekotetuksi kyllin paljon luokkatoistusta ja terävyyttä, niin sitä saa sitten yhtäkokouksessa ja piirikokouksessa puolustella viikkokausia. Ja jos siihen sekottaa liian paljon luokkatoistusta ja terävyyttä, niin Setä Samulin yli-postimestari ei otta siltä vastaan edes "toisen luokan tavaraa".

Sanomalehtimiehen on seurattava aikansa ja mailman tapahtumia niin kiinteästi kuin se on suinkin mahdollista, ja se tapahtuu yksinomaan lukemisen kautta. Sanomalehtimies ei saa ottaa sanomalehtien kirjoitusta ja silmäil-

takin kokouksia itsenäisen poliittisen liiton tai puolueen perustamiseksi. Ja eräät entiset sosialistitkin näyttävät aikansa koskettuaan ja muisteltuaan yksivoimajärjestelmään liittyviä haaveita, antavan kannatuksensa tälle maanviljelijäin - hommalle. Walter Thomas Mills muiden muassa kuuluu kuleksivan puolettomuusliiton puhujana, keskustellen entisyyttä ja ennustamalla liiton asettaman ehdokkaan valitsemista Yhdysvaltain presidentiksi vuonna 1920.

## Sekin toivoton yritys

Taloudellisen puristuksen vaikutuksesta hereille pyrkivä keskiluokka on useassa valtiossa aikansa, mahdollisimman vähällä hälläinällä, herättämättä itseään kohtaan tarpeetonta vastenmielisyyttä ja paljastamatta todellisia tarkoituksiaan. Antamalla muka kannatuksensa maanviljelijäin pyrkimykselle, saavat ne tilaisuuden vaikuttaa siihen. Ne menettelevät samalla tavalla kuin poliitikot asettaessaan suosiolliseksi jotakin unohten vaativuutta kohtaan; tunnettua näet

mutta senejään, että se huomaisi vallitsevan tilanteen syyt ja asettaisi johdonmukaisesti toimimaan siten kuin ne edellyttävät, kiertäyttyä se käsittelemättä luokkataisteluja ja etsii asemiaan ulospäin sellaisilla keinoina, joilla se on mahdoton.

Keskiluokan liike esiintyy täällä agrariiliikkeenä kaikkein selvimmän; se esiintyy keskiluokan maanviljelijöiden omistajien kiihkeänä pyrkimyksenä murtamaan suurpääoman poliittinen mahti ja kohoamaan itsenäiseksi maadiksi, joka, estäisi suurpääoman toiminnan yläpuolelta ja pitäisi kurissa työväestön alapuolellaan.

Että sellainen toiminta on tuomittu tukehtumaan alkunsa, on selvä juttu jokaiselle yhteiskunnallisille suhteille käsittäville. Itsenäistä keskiluokkaa ei Amerikassa synny keinotekoisesti, luokkatoistamista sitä, että jossaakin tapauksessa saatava se, puolettomuusliitto saada tilapäisesti vallan käsinsä, jouduttuaan poliitikotilaisiin käyttämäksi aseiksi. Mutta tästä epätoivoudestaan ja mahdotomuudesta huolimatta toimii liike kiihkeästi. Sen rivit taajenevat melkein kaikkialla missä varsinkin maanviljelijä on päättönyt, kuten pohjoisilänellä ja vieläpä Californiassakin.

Mielenkiintoista on seurata esin. Californian suurten porvarilehtien menettelyä, asettaessaan silittämään sikäläisten maanviljelijäin oman puoluensa perustamisyrittäisiä. Kuten tunnettu, on eräitten sikäläisten kuitien maanviljelijöillä ollut jo joi-

la sitä sen verran kuin kulloinkin haluttaa; hänen on nautittava kaikki lehdet mikrokoopilla tarkkunnella ensimmäisellä sivulla aina viimeisen sivun viimeiseen kuluun saakka. Eikä hän saa kullekaan puoltakaan päivää yhden lehden nuuskimiseen, sillä hänen etensä tuodaan syöttäviä lehtiä joka päivä kaikista maailman ääristä. Lehtien lisäksi hänen puolelleen virtaa jatkuvasti senkin seitsemät julkaistut ja jos jonkinlaiset "plakaatit" joita tulee "seuroilta", "yhdistyksiltä", "liitoilta", "risteiltä", "riistareilta", "seurakunnilta", "yhdistyiltä", "trusteilta", "peistasarmejalta", "komissioneilta", ja "teräskorporatiosilta". Kaikki osottavat yhä myötätuntua väkättä ja rasitetta sanomalehtimiestä kohtaan ja pyrkivät häntä avustamaan. Jos heidän "avustuksestaan" olisi edes yksi prosentti jota voisi käyttää työväenlehtien palstoilla, niin yhtäkokouksissamme ei tarvitsisi koskaan kinastella avustajien ja kirjottajien hankkimisesta lehdillemmme, sillä tosiasia olisi, että näillä avustajilla ei todellisuudessa olisi mitään rajaa lukumäärään eikä avustuksen paljouteen nähden. Mutta niin ei kuitenkaan ole asianlailla, joten yksi suurimpia toimittajien tehtäviä on estää heidän avustuksensa pääsemästä lehtien; on kat-

on, että työväenliikkeen mukaan liittyä toisinaan huomattuja poliitikotilaisjoita — saadakseen johtajavallan siinä ja voidakseen siten palvella itseään ja omaa luokkaansa.

Mitä paikallisia ja tilapäisiä saavutuksia puolueettomuusliitto ja muut keskiluokan järjestöt saavatkaan aikaan, niin pysyvämpää valtaa ne eivät voi hankkia edustettavilleen, joilla ei ole niitä yhteiskunnallisia edellytyksiä, joita vallan hankkiminen ja pitäminen välttämättä kaipaavat.

Kapitalistiluokan suunnaton mahti tekee "itsenäisen" keskiluokkalaisten toimeentulon saagen vaikeaksi, varsinkin kun työväestö myöskin järjestyy ja vaatii elintarpeensa? Silloin aletaan puhua toisaalla välikäsen poistamisesta ja toisaalla trustivallan syrjäyttämistä. Mutta millä hyvänsä taistelun vaiheet näytenevätään yksityiskohtaisesti, totena pysyy kuitenkin, että pääomien keskittymisen jatkuva edellytys ja keskiluokkaa kulkee kohti kuolemaansa, kaikista ponnistuksistaan huolimatta.

## MAILMANKATSOMUKSIA

### JAPANI ANASTAA LIIKETTA.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., April 20, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)  
Japani on nopeasti kehittyvässä hyvin tärkeässä teollisuusmaaksi ja varsin vaaralliseksi kilpailijaksi Etelä-Amerikan markkinoilla. Aivan viime vuosina japanilaiset ovat uskomattomasti edistyneet juuri niiden tavaraan valmistuksessa, joita tätä ennen on miltel yksinomaan tuotettu Saksasta.

Japanilaisten menestyksen salaisuutena on se, että he antavat ihmisille juuri sitä mitä ne haluavat. Heillä on erinomainen haju mieltäyttyä. Aina he etsivät uusia malleja, jotka keksivät sellaisia tavaroita, joita kukaan ei tarvinnut. Toinen tärkeä seikka, jota he eivät ole jättäneet huomiotta ottamatta, on näyttöinen järjestely; sen he suorittavat suurella huolella ja taitoisella aistillisuudella. Samoin he pitävät hyvää huolta pakkauksesta, joten japanilaiset lähetykset ovat aina erinomaisissa kunnossa perille saapuessaan, tuotteen suureksi tyydytykseksi.

Nämä tähtämäläiset edistyvät mainitusti ennen Saksasta tuotettujen tavaraan valmistuksessa, sillä heillä on saatavissa halpaa työvoimaa ja heidän luontoensa nukaista on tälle teollisuudelle välttämätön pikkuseikkokien tarkkailu. Japanilaiset, samaten kuin saksalaisetkin, ovat erinomaisia jäljitteleviä.

### KUINKA SAKSLAISAIET AJOTAAN SAADA NAIMISIN.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., April 20, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)  
Saksassa näyttää olevan suuri huoli siitä, kuinka ne räppäet mitä Junkerien kuulintanssista jää jäljelle, saataisiin houkuttelevasti lukemaan sukuaan. Ennen jo olemme maininneet kyttemissä olevista monivalmiuus-

lähellä sitä sen verran kuin kulloinkin haluttaa; hänen on nautittava kaikki lehdet mikrokoopilla tarkkunnella ensimmäisellä sivulla aina viimeisen sivun viimeiseen kuluun saakka. Eikä hän saa kullekaan puoltakaan päivää yhden lehden nuuskimiseen, sillä hänen etensä tuodaan syöttäviä lehtiä joka päivä kaikista maailman ääristä. Lehtien lisäksi hänen puolelleen virtaa jatkuvasti senkin seitsemät julkaistut ja jos jonkinlaiset "plakaatit" joita tulee "seuroilta", "yhdistyksiltä", "liitoilta", "risteiltä", "riistareilta", "seurakunnilta", "yhdistyiltä", "trusteilta", "peistasarmejalta", "komissioneilta", ja "teräskorporatiosilta". Kaikki osottavat yhä myötätuntua väkättä ja rasitetta sanomalehtimiestä kohtaan ja pyrkivät häntä avustamaan. Jos heidän "avustuksestaan" olisi edes yksi prosentti jota voisi käyttää työväenlehtien palstoilla, niin yhtäkokouksissamme ei tarvitsisi koskaan kinastella avustajien ja kirjottajien hankkimisesta lehdillemmme, sillä tosiasia olisi, että näillä avustajilla ei todellisuudessa olisi mitään rajaa lukumäärään eikä avustuksen paljouteen nähden. Mutta niin ei kuitenkaan ole asianlailla, joten yksi suurimpia toimittajien tehtäviä on estää heidän avustuksensa pääsemästä lehtien; on kat-

sottava että ne tulevat kaikki laakistuksi paperikoriin.

Vain harvat kirjeenvaihtajat ja kirjailijat lienevät pelastuneet niin onnellisesti, että heillä jolloinkin elämänsä taipaleella ole ollut kokemuksia paperikoriin laansu. Toiset taas eivät ole vielä uskaltaneet ryhtyä yrittämään, kun ovat pelänneet joutuvansa seikkailuihin tämän pelottavan laituksen kanssa. Mutta onko teistä kukaan koskaan vakavamminkin ajatellut mikä on niiden ihmisten rokkeiden lopullinen kohtalo, jotka toimittajan säälittömän käsi ohjaa paperikoriin? Mihin joutuvat viimein kaikki ne suurella vaivalla väkätty sepustusket, jotka paperikori nielee enemminkin ue chiä, painokoneeseen?

Joku on ehkä hoksannut mietä tätäkin kysymystä ja oitis tullut siihen johtopäätökseen, että sepustusket käytetään sen jälkeen ehkä ummiksi syntyneillä jollain toimituksen tuun helvettiin tulit polttaa ne jälleen luonnollisiin elementteiksi. Jos tällainen johtopäätökseen on tultu niin se on erheellinen, sen voin väkuttää, sillä olen itse ottanut asiaa lähemmän selvyyden. Ensinnäkin, Työmiehen toimituksessa ei ole minkäänlaista untaa olemassaakaan. Koko rakennus lammitetaan höyryllä. Talossa asuukyllä toistakymmentä perhettäkin, mutta heillä ei ole kenellä-

### JOKAINEN SAKSLAINEN URKIKIJKAKSI.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., April 20, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)  
"Uusi Saksa" nimenen saksalaishetki on päästetty julkisiksi saksalaissuunnitelmia, jotka erikoisesti koskevat Amerikkaa. Kaikki ulkomailta olekelevat saksalaiset on katsottava ja velvoitettava saksalaisen tiedustelu toimiston palvelukseen kuuluvaksi. Saksan konsulit ja konsulaatit on saatava toimimaan vakoojalaitoksen johtajina kukin seudullaan; "kun sattu" väimein on olava mielenään apuna seuraavissa. Voimme Yhdysvaltojen suuteen kuitenkin olla täydessä turvassa, sillä sillä on jokainen tosi amerikalainen omasta ehdostaan ei aloitakaan urkkia ja ilmentä, vaan katsoo olevansa oikeutettuna ottamaan lainkäytönkin oimien käsiin, milloin hän katsoo syytä olevan epäillä jonkun henkilöä viipottua isämaallisuutta.

Erityisesti on huomattava seuraava menettelytapamuutos: "Virerissa" mallissa on saksalaiset sanomalehdet julkistava maan kielellä. Yleensä on ryhdyttävä laajaperäisiin toimenpiteisiin, että "ulkomailta olevien saksalaisten tulitusa Saksasta käsin vaikuttamaan enemmän kuin tähän asti."

### "HEIMOKANSAMME" MAD-JAARIT

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., April 19, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)  
ovat kärsineet ja edelleen kärsivät kansallista sortoa saksalaishetkeltä: itävällänsä. Mutta omasta puolestaan he sortavat minkä suinkin voivat omien rajojensa sisällä asuvia slaavilaisia kansoja. Niinpä Unkarissa asuvilla kolmella miljoonalla slaavilaisella ei ole ainoakaan kunnollista slavonankielistä lehteä. Ennen sotakin oli slavonalainen sanomalehdistö järjestelmällisen valvonnassa; slavonankielisten lehtien kanssa retelöitiin liian komeatolla maalla tavalla. Kuvaava tekemä on että Yhdysvalloissa ilmestyy enemmin slavonankielisiä lehtiä kuin Unkarissa. Niitä Amerikkaa ilmestyviä lehtiä Unkarin hallitus pitää Unkarin valtiolle vaarallisina ja kieltää niiltä maahan pääsyn.

### UNESSA PORVARIEN AINOA TOIVO.

— Onneksi tällä meillä on sekin n. s. porvarien etu sosialistijoukkojen joutua niitä yksinäisiä perheillä. Joskus uskaltaa väittää, että on syytä pelätä, että Unkarissa on jo nyt joitakin kymmeniä miljoonaa ihmistä, jotka ovat joutuneet nälkään. Tämä on kuitenkin vain oletus, sillä Unkarin valtiolle vaarallisina ja kieltää niiltä maahan pääsyn.

### VOIKO SEURAUKSESTA PÄTTÄÄ SYYN?

Värväys oli onnistunut hyvin, ja läänmaallinen puhuja -tunsi voivansa olla tyytyväinen itseensä. Hän arveli olevan sovittuna tilaisuuden päättyneeksi lausua muutamia sanoja maan ja kansan palvelukseen lupautuneille urhoille.

"Ja mitä te ajattelette silloin, kun näette maamme lipun nousevan tapponteriteellä, kuin riuhkeat se itseään irti tengosta, joihen se on kiinni

letty?" kysyi puhuja lopuksi, innostusta säteilevin kasvoin.

"Irti riuhkeat tangosta?" kysyi varmasti muuan vakava näköinen hahkopoika.

"Niin, tuota, niin riuhkeat ja hulmua!" vastasi puhuja, liemään kuin hämäläin.

"Silloin minä ajattelin," sanoi tuleva sotilas, asiala perinpohjin harkittuaan, "että onpa kovanlainen tuoli."

### LIUKKUVAKUVA-NAYTELIAIN ANSIOISTA

on toisinaan mainittu hämmästyttäviä numeroita. Mutta näyttääpää heidän olevan syöppäläisiä ja laurinsia. Nyt on tullut selville esim., että kelanäyttelijä Mary Pickford v. 1916 ansaitti \$1,937,500. Asia on tullut julkisuuteen erään oikeusjuttuun johdosta, jonka hänen entinen liikekavhottajansa neiti Cora C. Wilkoning on nostanut mainittua näyttelijästä vastaan, vaatien häneitä \$103,750. Hän ei välttänyt neiti Pickfordin luvattuaan hänelle 10 prosenttia ansaitaan, jos hän hankkisi tälle paikalla "Famous Players" (Kuluisan näyttelijäin) seurueen palveluksessa. Hän oli hankkinut palkan ja velkoo nyt palkkioitansa. Kanteensa neiti Wilkoning sampo Maryn silä ennen tienneensä "alhoon" \$52,000 vuodessa. Juttu ei ole vielä päätynyt, mutta se on vielä tullut tietoja, kuinka se on päätynyt.

Charles Chaplinilla on myös omat vastuuskensa. Häneltä haake Espany Film Co. \$500,000 korvausta sopimuksen rikkomisesta. "Charley" viittä, otel yhtiöllä ole muuta tarkotusta kuin häiritä hänen "elikköhoon". National Exhibitor Co:ta hän saa nykyään \$1,075,000 kahdeksan kuvanarjan julkaisusta ja esiintymisensään hiissä.

### KYSYMYS TUOMESTA.

Joku "tietoa haluava" kysyy meiltä: 1) mikä on tuomen englanninkielinen nimi; 2) käytetäänkö tuomen marjoja ja parkkia lääketieteellisiin tarkoituksiin; ja 3) mistä saisi tuomen tilata.

Vast. 1) Birdcherry; 2) Tuskin; 3) Pohjois-Euroopan maista.

## Järjestöme asioita

### LANSIPHIRIN PUHUJAN MATKA WASHINGTONISSA.

LUOKKUKUULLA:  
Independence..... 26p.  
Lincoln..... 27  
Raymond..... 28-29  
Reno..... 30

### TOUKOKUULLA:

Winlock..... 1-3  
Yader..... 2  
Mt. Soli..... 4-5  
Puolanlangin hillillä..... 6  
Woodland..... 7-8  
Little Kalama..... 9  
Iwaco..... 11-12  
Deep River (Puhuja) tule, jos osasto satsoo voivansa järjestää puhetilaisuuden.)

S. s. osasto! Valmistatkaa toveri Jannu Meleille niin hyvä puhetilaisuus kuin mahdollista! Huomattamalla jo niin aikaseen, että kaikki voivat järjestää ansaita eteen, ettei kukaan ole syyttävä muita kuin itseään, jos ei saavu kuluemaan. Järjestäkööt Hama, jos ei useammaksi, niin hyvä illaksi illaksi, sillä toveri Hautamainen alista puhujaa ette ole aina tilaisuudessa saamaan edes kaksi ohjelmaa suorittajaksi. Tiedämme hyvin, että meitä kynnään yhteen, mutta näiden on kuitenkin erään seloista, jotka jo olemme asiasta kuululla. Toverundolla, Wash. Suom. Valtiossemita.

Uttamatilot tulevat Lansipihin agitaatioillassaan.

taasta paperi tulee luonnollisesti uudelleen markkinoille ja sepuustajat tietysti ostavat sitä kaupasta silloin kun heitä taasen haluttaa pyrkivä avustamaan paljon vaivattuja ja rasitettuja toimittajia, jotka syytävät sepustusket paperikoriin. Siis kiertokulku jatkuu avustajista toimittajille, toimittajilta paperikoriin, paperikorista kellariin, kellarista paalimiesmaahan, paalimiesmaasta paperitelttään, j. n. e., ilman mitään loppua.

Seuraavassa kirjeessään tulen käsittelemään vakavampaa juttua, nim. Wisconsinissa tapahtunutta liittosenatorin vaalia, jolla ei ollut ainoastaan tätä maata, vaan koko maailmaa kuulustava meritys, kuten kapitalistipoliitikot itse väittävät — ja me sen tunnustamme. Kirjoituksen on jo valmis, mutta kun sinä käsittelet asioita joista täytyy "kallata" kaanon postifivastuoon enemminkin sitä voi julkista, niin minun täytyy valmiasta siitä kaanon engl. kielelle enemminkin lähettää sen tulemaan. Tämän sensurijuttuun min myöskin selostaa länteläisille nyt aivan läheisessä tulevaisuudessa. Ja on täällä monta muutakin juttua, jotka ovat mielestäni mielenkiintoisia tutkittella länteläisellä perspektiivillä, sikäli kun on aikaa niihin kajota. Molsheviläinen tervehdys kaikille länteläisille. Arvid Nelson.

## Länteläisen kirjeitä keskipiiristä

Olosuhteiden pakottamana, lyhyesti sanoen, olen taaskin pakotettu turvautumaan Toverin palstoihin voidakseni lähystyä eräitä länteläisiä tovereita, jotka edelleenkin varttovat minulla niitä kirjeitä, joita olen luvannut heille kirjoittaa. Lupaukseni olen kuitenkin täyttännyt ja kirjoittanut heille kirjeitä, mutta toverini eivät ole niitä saaneet, sillä ne joutuvat kaikki välillä hukkaan. Sallikaahan minun selittää:

Se tapahtui vuoden vaihteen lähestyessä. Joulutunnun valitussa oli innostunut kirjoittamaan kokonaisen pukan kirjeitä ja joulutervehdyksiä entisille californialaisille tuttavilleniin. Niitä oli useita kymmeniä, joten nyt on enää mahdoton muistaa kenelle kaikille niitä oli. Samalla kertaa minulla oli postitettavana takaisin Californiaan eräs Mendocino katuin maanviljelijäin palovakuutusyhtiön johtokunnan pöytäkirja, vuosikertomus, sekä perusteellinen selostus "osuustoiminta" ja "keskinäisyys"-sanojen merkityksestä, jotka molemmat oliin heille laatinut ja jotka kaikki olivat ensimmäisen luokan tavaraa, ainakin postiasetuksien mukaan. Minun tätä tavaralajiani postit-